

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(90) 10 endelig udg.

Bruxelles, den 26. januar 1990

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1826/84 og nr. 1282/81
om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen
af vinylacetatmonomer med oprindelse i Canada
henholdsvis Amerikas Forenede Stater

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1826/84 (1) indførtes der en endelig antidumpingtold på importen af vinylacetatmonomer (VAM) med oprindelse i Canada; tolden ændredes senere ved Rådets forordning (EØF) nr. 2879/87 (2).

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1282/81 (3) indførtes der en endelig antidumpingtold på importen af VAM med oprindelse i USA, og denne told ændredes senere ved Rådets forordning (EØF) nr. 2357/87 (4).

2. I november 1988 modtog Kommissionen en anmodning fra en amerikansk producent/eksportør, Quantum Chemical Corporation, om en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne.

På baggrund af de påstande, som den pågældende amerikanske producent/eksportør fremførte, og den deraf følgende mulighed for, at eksporten af VAM med oprindelse i Canada heller ikke længere fandt sted til dumpingpriser eller påførte den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet skade, fandt Kommissionen det påkrævet at udvide den fornyede undersøgelse til også at omfatte importen af VAM med oprindelse i Canada for at sikre, at tolden kun skulle forblive i kraft i det omfang, det var nødvendigt for at modvirke dumping, som forvolder skade.

3. Kommissionen offentliggjorde en meddelelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende (5) om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen til Fællesskabet af vinylacetatmonomer med oprindelse i Canada og Amerikas Forenede Stater og indledte en undersøgelse.

(1) EFT nr. L 170 af 29.6.1984, s. 70.

(2) EFT nr. L 275 af 29.9.1987, s. 1.

(3) EFT nr. L 129 af 15.5.1981, s. 1.

(4) EFT nr. L 213 af 4.8.1987, s. 32.

(5) EFT nr. C 105 af 25.4.1989, s. 3.

4. Den normale værdi, som var fastlagt på grundlag af det vejede gennemsnit af hver af de pågældende producenters salg af VAM på hjemmemarkedet og i et enkelt tilfælde på grundlag af en anden producents højeste pris på hjemmemarkedet, blev sammenlignet med eksportpriserne for hver enkelt transaktion. Der konstateredes på dette grundlag ikke nogen dumping.
5. På baggrund af resultaterne af ovennævnte undersøgelse fastslås det, at eftersom der ikke finder dumping sted, bør denne fornyede undersøgelse afsluttes, og ovennævnte antidumpingtold bør ophæves.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)
om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1826/84 og nr. 1282/81
om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen
af vinylacetatmonomer med oprindelse i Canada
henholdsvis Amerikas Forenede Stater

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (1), særlig artikel 9 og 14,

under henvisning til forslag fra Kommissionen forelagt efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

- (1) Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1826/84 (2), ændret ved forordning (EØF) nr. 2879/87 (3), indførtes der en endelig antidumpingtold på importen af vinylacetatmonomer (VAM) med oprindelse i Canada.

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 1282/81 (4), ændret ved forordning (EØF) nr. 2357/87 (5), indførtes der en endelig antidumpingtold på importen af VAM med oprindelse i USA.

-
- 1) EFT nr. L 209 af 2.8.1988, s. 1.
2) EFT nr. L 170 af 29.6.1984, s. 70.
3) EFT nr. L 275 af 29.9.1987, s. 1.
4) EFT nr. L 129 af 15.5.1981, s. 1.
5) EFT nr. L 213 af 4.8.1987, s. 32.

I november 1988 modtog Kommissionen en anmodning, indgivet på vegne af en amerikansk producent/eksportør, Quantum Chemical Corporation, om en fornyet undersøgelse af de antidumpingforanstaltninger, der var gældende for importen af VAM med oprindelse i Amerikas Forenede Stater.

I nævnte anmodning, der er baseret på artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2423/88, blev anført, at der ikke længere fandt dumping sted, og at den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet ikke længere påførtes skade som følge af importen af VAM fra USA. Kommissionen fandt, at der forelå tilstrækkelige beviser til at begrunde iværksættelsen af en fornyet undersøgelse af foranstaltningerne.

På baggrund af de påstande, som den pågældende amerikanske producent/eksportør fremførte, og den deraf følgende mulighed for, at eksporten af VAM med oprindelse i Canada heller ikke længere fandt sted til dumpingpriser eller påførte den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet skade, fandt Kommissionen det påkrævet at udvide den fornyede undersøgelse til også at omfatte importen af VAM med oprindelse i Canada for at sikre, at tolden kun skulle forblive i kraft i det omfang, det var nødvendigt for at modvirke skadevoldende dumping.

- (2) Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i De Europæiske Fællesskabers Tidende (6) om indledning af en fornyet undersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen til Fællesskabet af VAM med oprindelse i Canada og Amerikas Forenede Stater og indledte en undersøgelse.
- (3) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanter for eksportlandet og klagerne og gav de direkte berørte parter lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

Conseil Européen des Fédérations de l'Industrie Chimique (CEFIC), Fællesskabets producenter af VAM, de fleste eksportører og nogle importører tilkendegav deres mening skriftligt. CEFIC og nogle importører anmodede om at blive hørt, hvilket blev imødekommet.

6) EFT nr. C 105 af 25.4.1989, s. 3.

En af de største forbrugere af VAM på det frie marked i Fællesskabet tilkendegav sine synspunkter skriftligt og anmodede om at blive hørt mundtligt, hvilket blev imødekommet.

- (4) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på at træffe foreløbig afgørelse, og aflagde kontrolbesøg hos følgende selskaber:

Producenter i Fællesskabet:

- BP Chemicals Ltd, London, Det Forenede Kongerige
- Montedipe Srl, Milano, Italien
- Wacker Chemie GmbH, München, Tyskland
- Rhône poulenc SA, Paris, Frankrig

Den canadiske producent/eksportør:

- Celanese Canada Inc, Toronto, Canada

Amerikanske producenter/eksportører:

- Hoechst Celanese Chemical Group, Dallas, USA
- Quantum Chemical Corporation, Cincinnati, USA

Importører forbundet med en eksportør:

- Quantum Chemical Europe BV, Bavel, Nederlandene
- Hoechst Celanese NV, Bruxelles, Belgien

- (5) Dumpingundersøgelsen omfattede perioden oktober 1988 - marts 1989.

B. DUMPING

(I) Normal værdi

- (6) Den normale værdi blev for alle de af proceduren omfattede producenter/eksportører fastlagt på grundlag af det vejede gennemsnit af hjemmemarkedspriserne ved salg til uafhængige kunder. Der var tale om nettopriser, dvs. efter fradrag af alle rabatter og afslag, der havde direkte tilknytning til salget af VAM. Det blev endvidere fastslået, at de af undersøgelsen omfattede selskaber i Canada og USA opnåede fortjeneste ved salg på hjemmemarkedet.

En eksportør meddelte imidlertid ikke nærmere oplysninger om sin fortjeneste på hjemmemarkedssalget. Kommissionen fandt, at oplysningerne vedrørende fortjenesten var en væsentlig del af de nødvendige oplysninger, og den underrettede derfor selskabet om, at såfremt der ikke blev fremlagt sådanne oplysninger, ville den normale værdi blive fastlagt på grundlag af de foreliggende oplysninger i overensstemmelse med artikel 7, stk. 7, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88. Kommissionen var i den forbindelse af den opfattelse, at resultaterne af dens undersøgelse var det bedst egnede grundlag for fastsættelse af den normale værdi, og den fastsatte den normale værdi på grundlag af den højeste gennemsnitlige hjemmemarkedspris, der var konstateret for de eksportører, der fuldt ud medvirkede i undersøgelsen.

(II) Eksportpris

- (7) Hvad angår eksport fra canadiske og amerikanske producenter/eksportører direkte til uafhængige importører i Fællesskabet, blev eksportpriserne fastlagt på grundlag af de priser, der faktisk var betalt eller skulle betales for de solgte varer.

Når eksporten til Fællesskabet fandt sted til datterselskaber, ansås det i betragtning af forbindelsen mellem eksportør og importør for påkrævet, at eksportpriserne blev beregnet på grundlag af de priser, hvortil den importerede vare første gang videresolgtes

til en uafhængig køber. Rabatter og afslag blev i påkommende tilfælde trukket fra prisen til den første uafhængige køber. Der blev foretaget passende justeringer for at tage hensyn til alle omkostninger, der påløb mellem import og videresalg, plus en fortjeneste på 5% af omsætningen.

En importør kunne ikke godtage den af Kommissionen benyttede fortjeneste. Rådet fandt imidlertid, at 5% var den minimumsfortjeneste, der var nødvendig for en uafhængig importør af et kemisk produkt som VAM. Desuden var der også som led i den tidligere procedure anvendt en fortjeneste på 5%.

I de tilfælde, hvor det ved beregning af eksportpriserne var nødvendigt at foretage en omkostningsfordeling, blev denne foretaget på grundlag af omsætningen. De omkostninger og den omsætning, der benyttedes med henblik herpå, fremgik almindeligvis af de forbundne importørers seneste foreliggende regnskabstal for det foregående regnskabsår og var således baseret på reviderede regnskabstal.

C. SAMMENLIGNING

- (8) For at foretage en rimelig sammenligning mellem den normale værdi og eksportprisen og i overensstemmelse med artikel 2, stk. 9 og 10, i forordning (EØF) nr. 2423/88 tog Rådet hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed, såsom forskelle i salgsvilkår, hvor det på tilfredsstillende måde kunne godtgøres, at der forelå en direkte forbindelse mellem disse forskelle og det pågældende salg. Dette var tilfældet for forskelle i transport-, forsikrings-, håndterings- samt andre omkostninger, kreditvilkår, provisioner og løn til sælgere. Til alle sammenligninger anvendtes priser af fabrik.

D. DUMPINGMARGEN

- (9) Den normale værdi, som var fastlagt på grundlag af et vejet gennemsnit for hver af de pågældende producenters hjemmemarkedssalg af VAM og i et enkelt tilfælde på grundlag af den højeste hjemmemarkedspris, der var fastlagt for en anden producent, blev sammenlignet med eksportpriserne for hver enkelt transaktion. Det fremgik af undersøgelsen af de faktiske forhold, at eksportpriserne for hver af de af undersøgelsen omfattede eksportører i både Canada og Amerikas Forenede Stater oversteg den normale værdi.

E. SKADE

- (10) På baggrund af resultaterne af undersøgelsen vedrørende dumping anses det ikke for påkrævet at behandle spørgsmålet om skade.

F. AFSLUTNING

- (11) I lyset af resultaterne af undersøgelsen fastslås det, at da der ikke finder dumping sted, bør den fornyede undersøgelse afsluttes, og den antidumpingtold, der er omhandlet i betragtning 1, bør ophæves.

De pågældende fællesskabsproducenter blev underrettet om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det var hensigten at afslutte den fornyede undersøgelse, og de fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Fællesskabsproducenterne fandt, at situationen i undersøgelsesperioden var unormal, eftersom markedspriserne var steget unormalt som følge af knaphed på råmaterialer og som følge heraf knaphed på VAM. Det blev gjort gældende, at når først denne knaphed på markedet var overvundet, ville det føre til fornyet dumping og skade. Den pågældende erhvervsgren foreslog derfor, at gældende foranstaltninger skulle forblive i kraft.

Efter behørig hensyntagen til de indvendinger, der er fremført af den pågældende erhvervsgren, konkluderes det imidlertid, at eftersom der i hele undersøgelsesperioden ikke har fundet dumping sted, bør proceduren afsluttes og antidumpingforanstaltningerne ophæves.

- (12) Der blev ikke i Det Rådgivende Udvalg gjort indsigelse mod afslutningen af denne procedure -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Følgende forordninger ophæves:

1. Canada

Forordning (EØF) nr. 1826/84.

2. USA

Forordning (EØF) nr. 1282/81.

Artikel 2

Antidumpingprocedurerne vedrørende importen af vinylacetatmonomer med oprindelse i Canada og Amerikas Forenede Stater og henhørende under KN-kode 2915 32 00 afsluttes.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

ISSN 0254-1459

KOM(90) 10 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11

Katalognummer : CB-CO-90-042-DA-C

ISBN 92-77-57131-4

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg